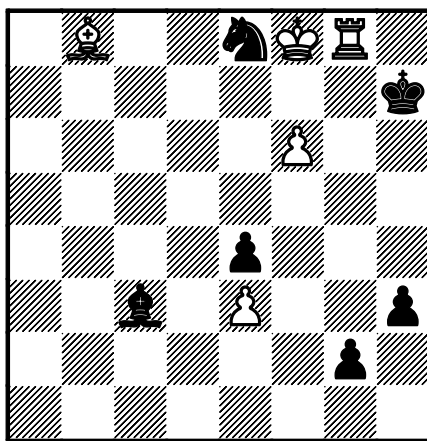


FINALES... y TEMAS

Oleg Pervakov
World Cup FIDE, 2015
Tercer Premio
03498



5 + 6 +

1. ♔f7! ♕xf6 2. ♖g3! ♔h6! 3. ♖xh3+ ♕h4! 4. ♖xh4+ ♔g5 5. ♖h8!! g1♔ 6. ♕f4+!
♔g4! 7. ♖g8+ ♖g7! 8. ♖xg7+ ♔f5 9. ♕h6!! ♔a1 10. ♖g5#

La solución completa en la página siguiente. →

Editado por José A. Copié

Año XXV – Número 119 – Diciembre de 2021
Publicación de circulación gratuita
Prohibida su venta
Buenos Aires – Argentina

→ 03498

1.♔f7!

[1.♖g3? ♕e1! 2.f7 ♘f6 3.♞xh3+ ♔g6 4.♕h2 ♖b4+--+; 1.f7? ♘g7! 2.♕h2 ♖b4+--+]

1...♕xf6

[1...♘xf6 2.♞g3 ♔h6 (2...g1♘ 3.♞xg1 ♔h6 4.♕f4+ ♔h5 5.♞g5+ ♔h4 6.♔g6+--)
3.♕f4+ ♔h5 4.♞xh3+ ♔g4 5.♞g3+ ♔h4 6.♞xg2+--]

2.♞g3!

[2.♞g6? ♕g7! 3.♕h2 ♖h6! 4.♕g1 (4.♞g3 ♘d6+ 5.♔f6 ♘c4=) 4...♘g7 5.♞g3 h2!
6.♕xh2 ♘f5=]

2...♔h6!

[2...♕h4 3.♞g6 ♕f6 4.♕h2 ♕c3 5.♞g4 **A**) 5...♘f6 6.♞g5 ♔h6 (6...♔h8 7.♞g3+--)
7.♕f4+--; **B**) 5...♔h6 6.♔xe8+--]

3.♞xh3+ ♕h4! [3...♔g5 4.♞g3+--+]

4.♞xh4+

[4.♕h2? ♔g5 5.♔xe8 ♕f2! (5...♔g4? 6.♞xh4+!+--) 6.♔e7 ♔g4 7.♞h8 ♔f3 8.♞g8
♕xe3=]

4...♔g5 5.♞h8!!

[5.♞h3? ♘d6+! (5...g1♞? 6.♞g3+ ♞xg3 7.♕xg3 ♘f6 8.♕h4+! ♔xh4 9.♔xf6 ♔g4
10.♔e5 ♔f3 11.♔d4) 6.♕xd6 g1♞ 7.♞g3+ ♔f5! 8.♕f4 (8.♞xg1 Ahogado!)
8...♞g2! 9.♔e7 (9.♞xg2 ahogado.) 9...♞g1 10.♞g5+ ♞xg5+ 11.♕xg5 ♔xg5
12.♔e6 ♔g6! 13.♔e5 ♔f7 14.♔xe4 ♔e6=]

5...g1♞ 6.♕f4+!

[6.♞g8+? ♘g7! 7.♞xg7+ ♔f5 8.♞xg1 Ahogado.]

6...♔g4!

[6...♔f5 7.♞h5+ ♔g4 8.♞g5+--+]

7.♞g8+ ♘g7! 8.♞xg7+ ♔f5 9.♕h6!!

[9.♞xg1? Ahogado!; 9.♞g3? ♞g2! 10.♔e7 (10.♞xg2 ahogado.) 10...♞g1=]

9...♞a1 10.♞g5#

El sintético comentario de los jueces en el Álbum FIDE, donde se expuso esta compleja obra del arte ajedrecístico fue: *Black's stalemate is defeated by 9.Bh6!!*

FINALES... Y TEMAS

**Nº 119, Diciembre de 2021
Año XXV**

Es una publicación de circulación gratuita para los cultores del noble arte
ajedrecístico

**PROHIBIDA SU VENTA
Editor: José A. Copié**

San Nicolás 3938, B 1665 GZJ José C. Paz, Buenos Aires, ARGENTINA
Reprinting of (parts of all) this magazine is only permitted for non commercial
purposes and with acknowledgement. Of the Editor.-

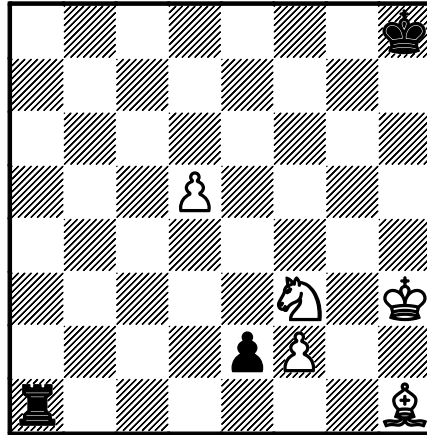
Estudios Seleccionados

Steffen Slumstrup Nielsen

EG, 2021

Primer Premio

03499



5 + 3

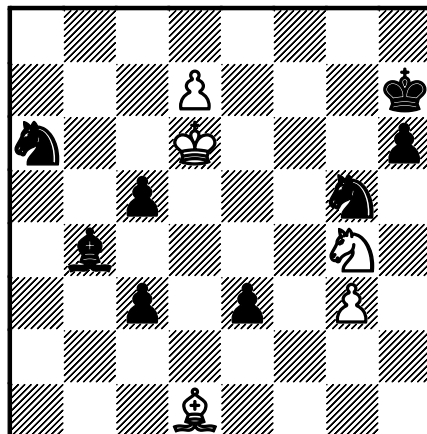
=

1.♔g2! [1.♔h2? ♚f1 2.♙g2 (2.♔g2 ♔g7 3.d6+) 2...♚xf2 3.♗e1 ♚f1 4.♘d3 ♚d1 5.♔g3 ♚xd3+ 6.♔f2 ♚g3+] **1...♚d1 2.d6!** [2.♔h2? ♚f1 3.♙g2 (3.♔g2 ♔g7+) 3...♚xf2 4.♗e1 ♚f1+ Como en la línea ya vista.] **2...♚xd6 3.♔h2!** [3.♗e1? ♚d1 4.♗f3 ♚f1+; 3.♔g1? ♚d3 4.♗e1 ♚d1+] **3...♚d3 4.♗e1 ♚d1 5.♗f3 ♚f1 6.♙g2 ♚xf2 7.♗e1 ♚f1 8.♘d3 ♚d1 9.♔g3 ♚xd3+ 10.♔f2 ♚e3 11.♔e1=**
 Estudio con jugadas de precisión matemática y excelente construcción; modelo a tenerse en cuenta en este tipo de posiciones.

Van Breukelen

Schakend Nederland, 1990

03500

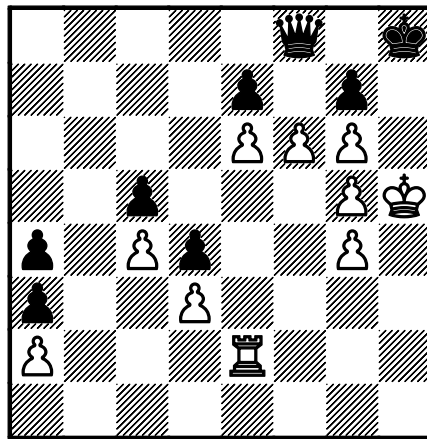


5 + 8

+

1. ♖f6+ ♘g7 2. ♖h5+ ♘g6 [2... ♖h8 3. d8♖++-] 3. ♖c2+! ♘xh5 4. d8♖! ♖f7+ [4... ♘g4 5. ♖f6 ♘xg3 6. ♖e5+ ♘f2 7. ♖h2+ ♘e1 8. ♖g1+ ♘e2 9. ♖g4+ ♘e1 10. ♘e5 c4 11. ♖d1 ♘f2 12. ♖e2+ ♘g3 13. ♖xe3+ ♘g2 14. ♖e2+ ♘g3 (14... ♘g1 15. ♘f4 ♖d6+ 16. ♘g4+-) 15. ♖xc4 ♖c5 16. ♘d5 ♖ce4 17. ♖xb4+-] 5. ♘e6 ♖xd8+ 6. ♘f5 e2 7. ♖e4 e1♖! 8. ♖d5! c2 9. ♖c4 c1♖! 10. ♖b5 El alfil busca agujonear por varias diagonales y se lo impiden los caballos... hasta que... ♖c7 11. ♖a4! ♖e2 12. ♖d1 ♖f3 13. ♖xe2 ♖ce6 14. ♖xf3# Una singular obra, con promociones menores e insólita danza de caballos que en apabullante ventaja material no logran evitar la punzante acción del alfil blanco. Este curioso estudio, al igual que el siguiente de N. Cortlever, me los dio a conocer el conocido periodista y arbitro internacional **Luis Scalise** a quien agradezco su gentil colaboración.

Nicolaas Cortlever
De Schaakwereld, 1938
03501



10 + 8

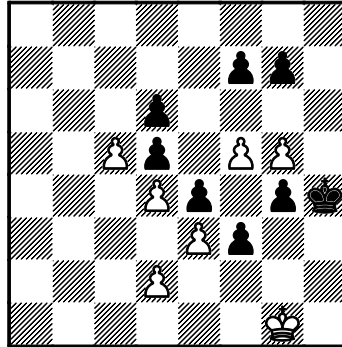
+

1.f7 ♖a8 2.♖e4! Si 2.♖g2? ♖f3!, el tema de ahogo, e incluso de la amenaza de mate en la columna "h" impiden progreso a las blancas; tablas! 2...♖b8 3.♖e5! ♖a8 4.♖d5 ♖b8 5.♖d6! ♖a8! [5...exd6 6.e7+-] 6.♖c6! ♖b8 7.♖c7! ♖a8 8.♖b7 ♖f8 9.♘h4 ♖d8 10.♘h3! [10.♘g3? ♖d6+= (10...♖c7+=)] 10...♖a8! interesantes son las siguientes secuencias:10...♖c8 11.♖xe7+-; o bien: 10...♖f8 11.♘g2 ♖d8 (11...♖c8 12.♘f2 ♖a8 13.♘e2+- como en la línea principal.) 12.♘f1 (12.♘f2) 12...♖f8 (12...♖a8 13.♘f2+-) 13.♘e2 ♖a8 (o bien 13...♖c8 14.♖b1 ♖xe6+ 15.♘f1 ♖c8 16.♘f2+-) 14.♘f2! ♖d8 15.♖b1 ♖a8 16.♖h1+ seguido de mate. 11.♘h2 si 11.♘g3 sigue ♖c8 12.♘f2 ♖a8 13.♘e2 igual que en la línea principal. 11...♖c8 12.♘g1 Pero no 12.♖xe7? a causa de ♖c7+ 13.♖xc7 ahogado!(13.♘g2 ♖g3+=) 12...♖f8 13.♘f2 ♖a8 14.♘e2 ♖c8 15.♘d2 ♖d8 [15...♖a8 16.♘c2 ♖c8 17.♖b1!+-] 16.♘c1 [16.♘c2!? Es un dual menor.] 16...♖f8 [16...♖a8 17.♘c2!+-] 17.♘b1 ♖a8 18.♘a1 [18.♘c2 ♖f8 Dual menor.] 18...♖d8 19.♖b1 ♖a8 20.♖f1!+-

Independiente de los duales menores (Pequeña macula que no inválida la obra son dichos duales, la que, en esta obra, se debe secundarizar debido a lo original de la idea; fundamentalmente en la época en que se compuso el mismo). Sin duda el Estudio del conocido maestro internacional holandés Nicolaas Cortlever (1915-1995) es muy atractivo, didáctico y bonito en su construcción y ejecución.

Este trabajo gustó tanto (lo percibí luego de habérmelo mostrado Luis Scalise) que, posteriormente, lo he visto incluido en el magnifico libro 1234 Modern End-Game Studies, cuyos autores son M. A. Sutherland y Harold M. Lommer, editado por Dover Publications, Inc., New York, 1968; y cuya primer edición data de 1938 a cargo de la casa editora londinense Printing-Craft Limited. La reedición íntegra de Dover Publications ha sido corregida por y H .M. Lommer él que incluyó una sección de erratas y un prólogo nuevo.

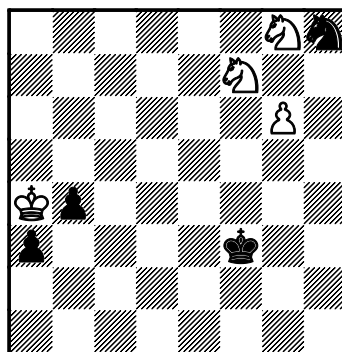
Siegfried Hornecker
 Problem-Forum, 2009
 Primer Premio
 03502



7 + 8 +

1.f6! [1.cxd6? ♗g3! 2.d7 f2+ 3.♔f1 ♗f3 4.d8♚ g3-+; 1.c6 ♗g3 2.c7 f2+ 3.♔f1 ♗f3 4.c8♚ g3-+ En ambos casos seguido de mate.] **1...g6 2.c6 ♗g3 3.c7 f2+ 4.♔f1 ♗f3 5.c8♗!!** [5.c8♚? g3 6.♚h3 Ahogado!] **5...g3! 6.♗h3 g2+ 7.♗xg2+ ♗g3 8.♗h1!** [8.d3? exd3 9.♗xd5 d2 10.♗b3 ♗f3 11.e4 ♗xe4 12.♗xf2 ♗d3! 13.d5 ♗e4! 14.♗e2 ♗f5 15.♗xd2 ♗xg5 16.♗e3 ♗xf6 17.♗f4 g5+ 18.♗g4 ♗g6 19.♗c2+ ♗f6 20.♗e4 ♗e5 21.♗f3= ♗f6=] **8...♗h2 9.♗f3! exf3** [9...♗g3 10.♗h5+-] **10.♗xf2 ♗h3 11.♗xf3 ♗h4 12.♗f4 ♗h5 13.d3 ♗h4 14.e4 ♗h5 15.e5 dxe5+ 16.dxe5+-** Interesante y bonito estudio del compositor S. Hornecker, que mediante promoción en Alfil, la menos empleada en ajedrez, pues como se sabe primero estadísticamente se promociona en Dama, luego en Torre y después en Caballo (las promociones en alfil no abundan), elude artísticamente el latente tema de ahogado.

Mark S. Liburkin
 All-Union of Chess Section of Physi, 1950
 Primer Premio
 03503



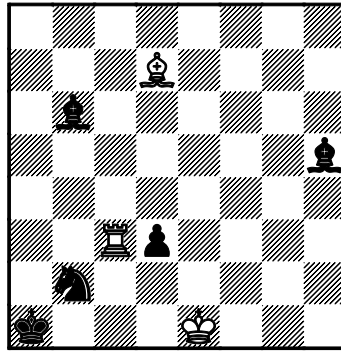
4 + 4 +

1.♗g5+! [1.g7? ♗xf7 2.♗b3 ♗e2=; 1.♗e5+? ♗e4 2.g7 (2.♗f6+ ♗f5! 3.g7 a2 4.gxh8♚ a1♚+ 5.♗xb4 ♚xe5=) 2...a2 3.gxh8♚ a1♚+=] **1...♗f4** [1...♗g4 2.g7+-; 1...♗e3 2.g7 ♗g6 3.♗b3 ♗d2 4.♗f6 ♗e7 5.♗d5 ♗g8 6.♗e4+ ♗d3 7.♗ef6 ♗h6 8.♗e3 (8.♗xb4+-) 8...♗d2 (8...♗xe3 9.♗g4+-) 9.♗eg4 a2 10.♗xa2 ♗c2 11.♗e3+ ♗d3 12.♗b3 ♗xe3 13.♗g4+-; 1...♗e2 2.g7 ♗g6 (=2...♗f7+-) 3.♗b3+-] **2.g7 ♗f7** [2...♗g6 3.♗b3! (3.♗e6+? ♗e5 4.♗h6 ♗e7 5.♗c5 ♗f6=) 3...♗xg5 4.♗a2! ♗f4 (4...♗h4 5.♗h6! ♗e7 6.♗f5+!+-) 5.♗f6! ♗e7 6.♗d5+! ♗xd5 7.g8♚+-] **3.♗e6+!** [3.♗xf7? a2 4.♗f6 a1♚+ 5.♗xb4=] **3...♗e5 4.♗b3 ♗xe6 5.♗a2!** [5.♗c2? a2 6.♗b2 b3

7.♔a1 ♕d6 8.♜e7 ♜h6 9.♜f5+ ♜xf5 10.g8♖ ♜d4!=] 5...♔d6 6.♜e7! ♜h6 7.♜f5+!+-

Un trabajo clásico del compositor de estudios, el ajedrecista ruso Mark Savelevich Liburkin (1910–1953), quien fuera considerado por la crítica con uno de los más notables en tal especialidad. Dirigió durante un breve período la famosa revista Shajmati v URSS.

Vladimir A. Bron
Shakhmatny Listok, 1928
2da. Mención de Honor
03504

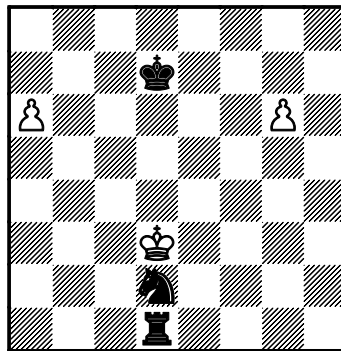


3 + 5 =

1.♖c1+ [1.♜f5? ♕a5 2.♔d2 ♜d1-+] 1...♔a2 2.♜e6+ ♔a3 3.♖c3+ ♔a4! 4.♜f5! [4.♔d2? ♜g6! 5.♔c1 ♜e3+ 6.♔xb2 ♜d4-+; 4.♖c6? ♕a5+ 5.♔f1 d2-+] 4...♕a5 [4...♜e2 5.♔d2 ♕a5 6.♜xd3 ♜xd3= como en la línea principal.] 5.♔d2 ♜e2 [5...♜d1 6.♜d7+ ♔b4 7.♖xd3=] 6.♜xd3! ♜xd3 7.♔c1! ♜xc3 [7...♜d8 8.♔xb2 ♜f6 9.♔a2! ♜xc3 Ahogado!]

Un bonito trabajo, que engalana la obra "Estudios soviéticos de ajedrez", Moscú, 1955, el que culmina con un modelo de ahogo del genial estudista y problemista ucraniano Vladimir Akimovich Bron (1909–1985), quien además de fuerte jugador en vivo. Según Le Guide des Échecs, de Nicolas Giffard, París, 1993, y Alain Biénabe, Bron fue juez internacional y GM para la composición de la FIDE.

Rusz Arpád
Tehtävänäiekka 2017-2019
"EG", 2021
Primer Premio
03505

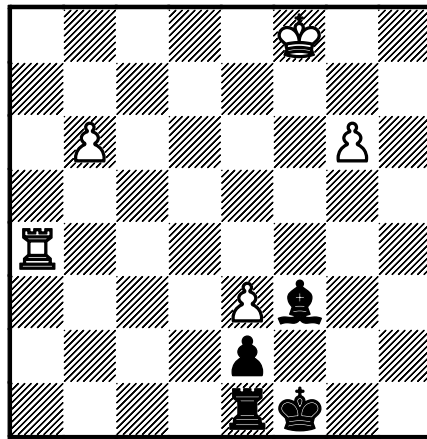


3 + 3 =

1.g7! [Falla 1.a7? por 1...♗e4+! 2.♕xe4 ♖e1+ 3.♕f5 ♖e8 4.♕f6 ♖f8+! 5.♕g7 ♕e7 6.a8♖ ♖xa8-+ , etc. En esta secuencia no existe el ahogado.] **1...♗c4+** [Si 1...♗b3+ 2.♕e2! (2.♕c2? ♖c1+ 3.♕xb3 ♖c8-+) 2...♖g1 3.a7= y tablas porque el final teórico de dama contra torre y caballo en esta posición es de igualdad. 3...♗d4+ 4.♕f2 ♖xg7 5.a8♖ ♗e6; O bien 1...♗f3+ 2.♕c2!= y secuencia similar (luego de ♖g1) a la ya analizada.] **2.♕xc4 ♖c1+ 3.♕b5 ♖c8 4.♕b6 ♖b8+ 5.♕a7! ♕c7** [5...♖g8 6.♕b7=] **6.g8♖!** ♖xg8 Ahogado!

Muy bonito y original trabajo en miniatura del compositor húngaro Rusz Arpád, el que bien podría ser un modelo de estudio para los jugadores prácticos en un final teórico de partida viva.

Oleg Pervakov
 Gravura, 2019,
 EG, 2020
 Primer Premio
 03506



+ 4

=

1.g7 ♖d1 [1...♗d5 2.♖f4+ ♕g1 3.♖f7 ♗xf7 4.♕xf7 ♖f1+ 5.♕e7 e1♖ 6.g8♖+=]
2.♖d4! ♖a1 [2...♖xd4 3.exd4 e1♖ 4.g8♖ ♖b4+ 5.♕g7!=; 2...♗d5 3.b7=] **3.b7!**
 ♗xb7 **4.♖f4+ ♕e1 5.g8♖ ♖a8+ 6.♕g7** [6.♕f7? ♗d5+-+] **6...♖xg8+ 7.♕xg8**
 ♗d5+! [7...♕d1 8.♖a4=] **8.♕g7!** [8.♕h8? ♗e4! 9.♖f6 ♕d1 10.♖a6 ♕c1-+;
 8.♕h7? ♕d1 9.♖a4 ♗e4+! 10.♕h8 ♗b1-+] **8...♗e4! 9.♕h8!!** [9.♖xe4? ♕d2-+]
9...♕d1 [9...♗c2 10.♖h4!=] **10.♖g4! e1♖** [10...♗g2 11.♖a4!=] **11.♖g1 ♖xg1=**

Ahogado! Una bella obra de arte!!

Tournament announced:

**16th INTERNATIONAL INTERNET TOURNAMENT (UAPA) –
2021**

JT 80 José Copié – 25 años «Finales... y Temas»



José A. Copié



Peter S. Krug

Peter Gyarmati

Vladimir Neistadt

Section A : Studies up to 8 pieces – A.1. Studies Win – A.2. Studies Draw – Judge: Peter S. Krug (Austria)

Section B : Theme free

B.1.) Win – Judge : Peter Gyarmati (Hungary)

B.2.) Draw – Judge : Vladimir Neistadt (Russia)

Entries : not more than three per composer (in each section) – Send studies to: Sebastian Palomo torneo@problemistasajedrez.com.ar – or M. García mariogarcia@gmail.com –

All selected original Studies will be posted periodically on the UAPA website: <http://www.problemistasajedrez.com.ar/>

Prizes, honourable mentions, commendations and special nominations will be awarded.-

The provisional award will be issued in March 2022, will be available in the same website and will be sent to all participants by e-mail.– Closing date 31.12.2021

Torneo anunciado:

Variantim 2022 - "Afek 70"

Judge: *Árpád Ruzs*

3 prizes: \$300 \$200 \$100 (limit one per composer)

3 book prizes for composers under 20 (limit one per composer)

Limit 3 entries per composer.

All studies will be published in Variantim during 2022 in order received.

Last date for entries: October 31, 2022.

Award date: April 2023

Director: *Gady Costeff* costeff@gmail.com



Escolares jugando ajedrez



Colégiales, ciclo primario, jugando ajedrez en Pilar, Prov. de Buenos Aires.

A la izquierda Sebastian Copié.

El ajedrez se desarrolla y crece en las escuelas argentinas.

Necrológicas

Tristes noticias hemos recibido este año, el fallecimiento del compositor estudista, jugador y colaborador de varios medios ajedrecísticos; uno de ellos era **Sinfonie Scacchistiche**, órgano trimestral de l'Associazione Problemistica Italiana [A.P.I.], donde tenía una columna. Su última nota en dicha publicación fue editada en el número correspondiente a Octubre-diciembre del corriente año. También asiduamente colaboraba en el nuestro pues periódicamente nos enviaba noticias de los torneos y jubileos de Estudios que se organizaban en el mundo: nos referimos a **Marco Campioli** (1954-2021), que lamentablemente nos dejó el 17 de octubre. Él era también un destacado jugador de ajedrez postal e incluso Juez para la composición en ajedrez.

También el conocido compositor holandés y gran colaborador de "EG", **Ed van de Gevel** (1960-2021), cuyo deceso fue el 26 de noviembre. Una sentida nota sobre él escribió recientemente en la Web de **ARVES, Harold van der Heijden**, reproducimos algunos fragmentos de la misma en su idioma original:

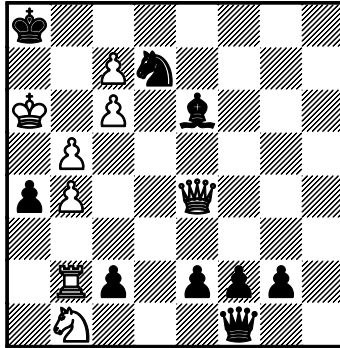
*"... Ed contributed a lot to the furtherance of our art "behind the screens". First, he became technical editor of EG in 1994. Its main editor, John Roycroft, wrote on the occasion in EG111:
He did the lay-outing of EG for no less than 17 year.
But then he took over the Originals section of EG which he edited for another 10 years!
The endgame study community must be grateful to him.
He also frequently propagated endgame studies at his Amersfoort chess club ASG. [...]
I remember him as a very modest and kind person, who could be passionate about a certain endgame study theme – not seldomly inspired by his o.t.b. play.
Despite that he only published a handful of endgame studies. [...]
Thank you, Ed, for all your endgame study work and your friendship..."*

Otra lamentable pérdida para el ajedrez ha sido la del, compositor ucraniano, especialista en finales de peones **Mikhail Zinar** (1951*-2021) que falleció el 4 de febrero de este año.

La Dirección de **Finales... y Temas**, se solidariza, por tales lamentables e irrecuperables pérdidas, con la comunidad ajedrecística del Estudio y las familias de nuestros apreciados colegas. También debemos destacar, la importante labor informativa que a diario nos brinda el excelente sitio **Web de ARVES** (Alexander Rueb Vereniging voor SchaakEindspelStudie; fundada el 15 octubre 1988 en Amsterdam, por John Roycroft), e incluso su revista especializada en estudios de ajedrez "EG" (fundada en 1965), de cuya dirección se encuentra a cargo el compositor y autor holandés **Harold van der Heijden**; sin duda la mejor publicación en tal especialidad del mundo, mediante ellas podemos acceder a las noticias ajedrecísticas referentes al Estudio y sus circunstancias, de todo tipo, que se producen en los cuatro puntos cardinales del planeta... por la Web de ARVES es que tomamos conocimiento de lo detallado precedentemente.

En honor a la memoria de estos colegas compositores seleccionamos algunos de sus estudios.

Marco Campioli
Aloni JT, Variantim, 2013
Primer Premio
03507

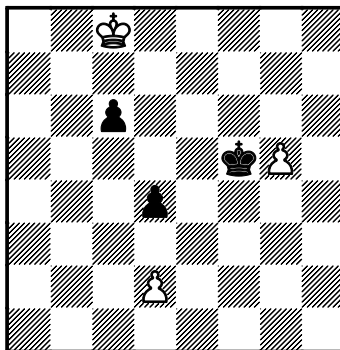


8 + 9 Black to move +

1...♖c5+! [1...♘e5 2.b6! e1♖+ 3.b5+-] **2.bxc5 e1♖ 3.♖xa4** [3.♖d4? ♙c8+ 4.♖b6 ♖a5+ 5.♖xa5 cxb1♖=; 3.♖f4? ♙c8+ 4.♖b6 ♖a5+ 5.♖xa5 cxb1♖=; 3.♖h4? ♙c8+ 4.♖b6 ♖a5+ 5.♖xa5 cxb1♖=] **3...♖c4 4.♖xc4 c1♖ 5.♖d4!** [5.♖h4? ♙c8+ 6.♖b6 ♖xc5+ 7.♖xc5 ♖e5+ 8.♖b6 ♖e3+!-+] **5...♙c8+ 6.♖b6 ♖a5+!** **7.♖xa5 f1♖ 8.♖b6!** [8.♖h8? ♖fe1+ 9.♖b6 (9.♙b4 ♖xb4+!-+) 9...♖xc5+!-+; 8.♖d8? ♖f5!] **8...♖fc4 9.♙g2!** [9.♙d2? ♖xc5+!-+] **9...♖a3!** [9...♖xd4 10.♙a2+-] **10.♖xa3 ♖xd4 11.♙g8** [11.♙a2? ♖a4!-+] **11...♖h8! 12.♙d8!** +- Si, 12.♙xh8? Ahogado!

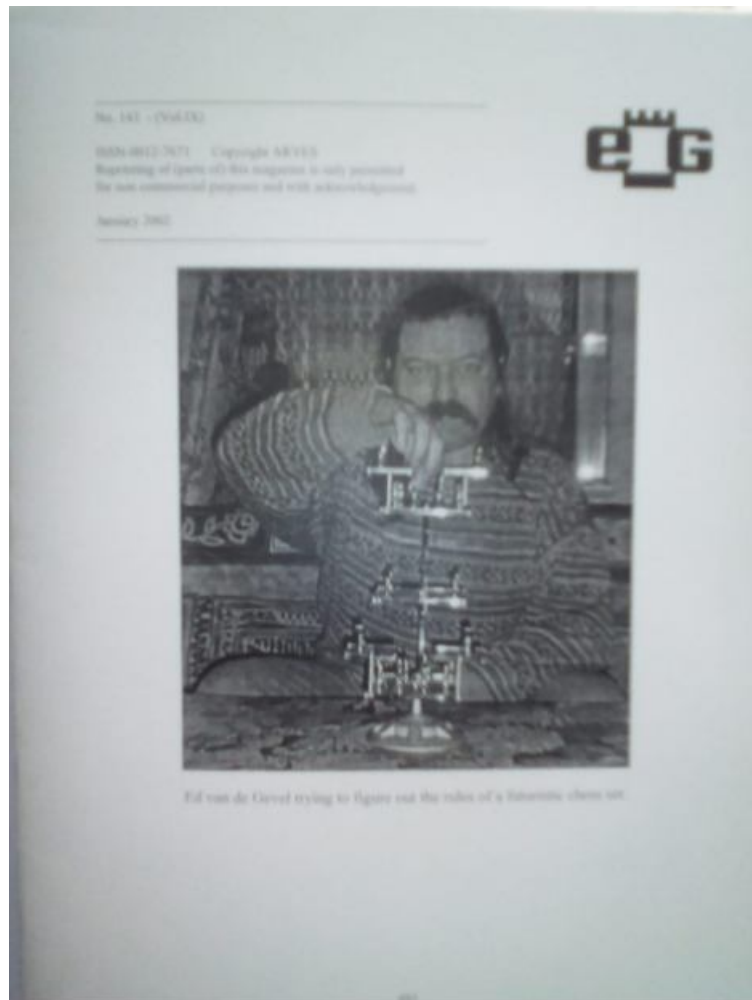
Este hermoso Estudio de Marco Campioli fue publicado oportunamente por varios medios especializados: Variantim, Sinfonie Scacchistiche y "EG".

Mikhail Zinar
Moscow Ty, 1983
Segundo Premio
03508



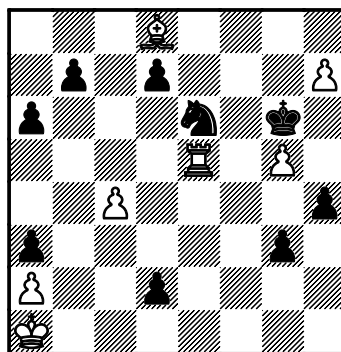
3 + 3 +

1.♖b7! [1.♖d7? c5 2.d3 c4!-+; 1.d3? ♖xg5 2.♖c7 ♖f4 3.♖xc6 ♖e3-+; 1.g6? ♖xg6 2.♖b7 c5 3.d3 ♖f6-+] **1...c5 2.d3 ♖g6!** [2...c4 3.dxc4 d3 4.g6! ♖xg6 5.c5 d2 6.c6= tablas teóricas.; 2...♖xg5 3.♖b6 c4 4.dxc4 d3 5.c5 d2 6.c6 d1♖ 7.c7= y tablas de teoría.] **3.♖a7!** [3.♖b6? c4 4.dxc4 d3 5.c5 d2 6.c6 d1♖ 7.c7 ♖d7 8.♖b7 ♖f5!-+ y las negras ganan porque el peón de "g5" impide el clásico tema de ahogo blanco.] **3...♖f7** [3...♖xg5 4.♖b6 c4 5.dxc4= y nulidad como en la variante ya vista.; 3...c4 4.dxc4 d3 5.c5 d2 6.c6 d1♖ 7.c7 ♖d7 8.♖b8=] **4.g6+! ♖g8 5.g7 ♖xg7 6.♖b6!=** Un estudio de aplicación teórica, digno de figurar en un tratado de reyes y peones, que fuera publicado en el Álbum FIDE, 1983-1985.



Facsimil de la portada de EG N° 143, Enero de 2002. Al pie de la imagen se lee:
Ed van de Gevel trying to figure out the rules of a futurístico chess set.

Ed van de Gevel
EBUR, 1993
03509



7 + 9

=

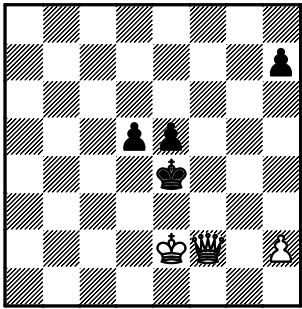
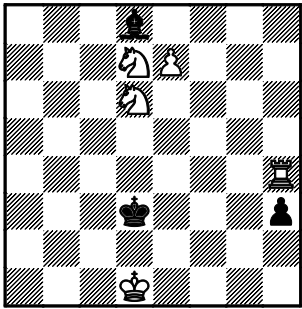
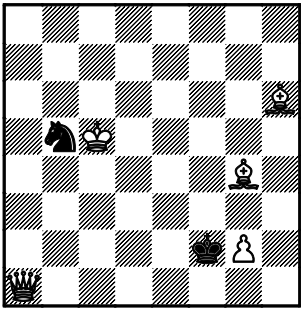
1.♖d5! [1.h8♘+? ♔g7 2.♖d5 h3-+] 1...g2! [1...♔xh7 2.g6+ ♔xg6 3.♙xh4 g2 4.♙f2] 2.♙b6! [2.h8♘+? ♔h7 3.♙b6 h3 4.♙g1 ♘xg5 5.♘f7 ♘f3 6.♖xd2 ♘xd2! 7.♘g5+ ♔g6 8.♘xh3 ♔f5 9.c5 ♔g4 10.♘f2+ ♔f3 11.♘d3 ♔e2 12.♘f4+ ♔f1 13.♘h3 ♘f3 14.♙e3 ♔e2 15.♙c1 g1♚ 16.♘xg1+ ♘xg1 17.♙xa3 ♔d3] 2...♘d4 [2...♔xh7 3.♖xd2 h3 4.♖xd7+ ♔g6 5.♙g1 ♘xg5 6.♖d3=] 3.h8♘+ [3.♖xd4? g1♚#; 3.♙xd4? d1♚#] 3...♔h5 4.g6+ ♔h6 5.♘f7+ ♔xg6 6.♘h8+ ♔h6 7.♖d6+ ♔h7 8.♖xd7+ ♔g8 [8...♔xh8? 9.♙xd4+-] 9.♖d8+ ♔h7 10.♖d7+= EBUR/11, correction: Van_de_Gevel=E Garcia=M Estudios Artísticos de Ajedrez – XVII–68 2015.

*

Según información editada recientemente por la publicación rusa Chess Projects, Mikhail Zinar habría nacido en 1950.



3 Mates en 3

<p>Sam Loyd Saturday Press, 1859 03510</p>  <p>3 + 4 #3 1.h4!</p>	<p>Pa A. Orlimont Deutsche Schachblätter , 1911 03511</p>  <p>5 + 3 #3 1.♖xh3+!</p>	<p>William A. Shinkman Deutsches Wochenschach, 1912 03512</p>  <p>5 + 3 #3 1.♚h8!</p>
---	---	---

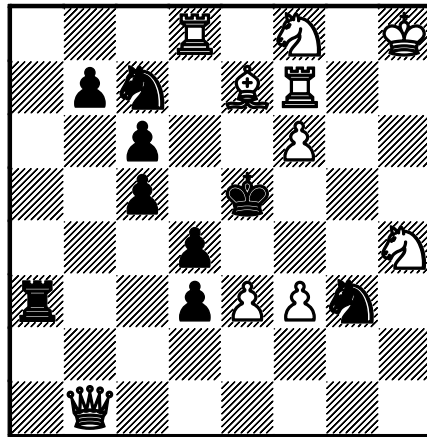
La Fantasía en ajedrez

Jorge Kapros

Memorial Tourney Horacio L. Musante 100, 2017

Quinto Premio

03513



10 + 9

#2

1. ♔g1!

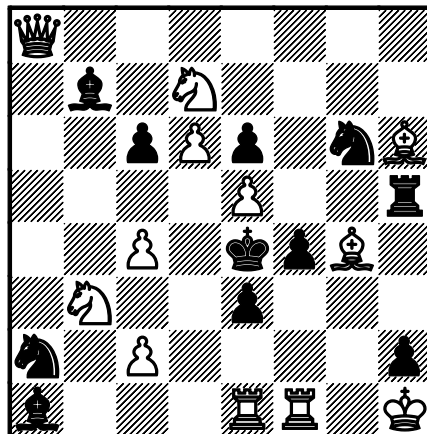
Jorge Kapros

Memorial José Tolosa y Carreras–100

Problemas, 2016

Primera Mención de Honor

03514



12 + 11

#2

1. ♔h8!!

El Arcón de los Clásicos

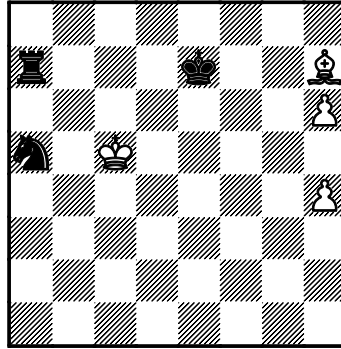
Por José A. Copié

Alexis A. Troitzky

64, 1936

1ra. Mención de Honor

03515



4 + 3 =

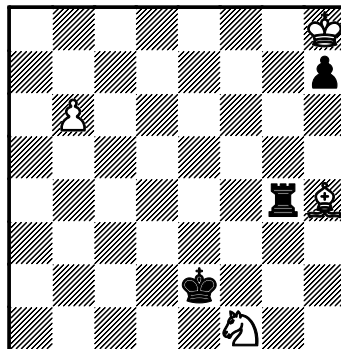
1. ♖g8 ♕f6! 2. h7 [2. ♖b5? ♖g6 3. h7 (3. ♖b6 ♖a8 4. ♖d5 ♖e8-+)] 3... ♖g7 4. h5 ♖a8 5. h6+ ♖h8-+]
2... ♖g7 3. ♖b5! ♖a8 4. h5 ♖b7 5. h6+ ♖h8 6. ♖c6 ♖d8+ [6... ♖a5+ 7. ♖b5 ♖a7 (7... ♖b7 8. ♖c6=)
8. ♖b6=] 7. ♖d7! ♖b8 8. ♖c7=

Se dice que en los finales con pocas piezas el rey cobra inusitada fuerza; este Estudio del compositor ruso A. Troitzki (1866-1942) es un clásico ejemplo de tal aserto... la torre y el caballo no pueden con él. Luego hay quienes dicen, quizá irreflexivamente, que el ESTUDIO artístico no puede darse como un símil de la partida viva. No es casual que los más grandes jugadores de la historia del ajedrez prestaran atención a tal expresión de la creación del hombre. Vemos que desde Philidor en adelante muchos de estos representantes de la diosa Caissa en la tierra supieron no ya sólo componer problemas y estudios sino también gozar de tal arte: A. Anderssen, P. Morphy e incluso W. Steinitz, en el pasado (siglo XIX); o bien E. Lasker, J. Capablanca, A. Alekhine, A. Karpov, en el pasado siglo; aunque más recientemente: P. Benko, J. Nunn e incluso J. Timman, entre otros, hicieron honor al final artístico.

Jean de Villeneuve-Esclapon

La Stratégie, 1922

03516



4 + 3 +

Con las blancas teniendo sus dos piezas bajo amenaza, como es posible ganar en esta singular posición en miniatura. Lo que sigue es, además de bello, sorprendente.

1.♖e3!! [1.♘g3+? ♗f3 2.♘f5 (2.♙e7 ♖g6=) 2...♗b4 3.♙d8= (o incluso 3.♗xh7= , etc.)] **1...♗xe3** [1...♗xh4 2.♘d5!+- y gana, es obvio que si 2...♗e4 el salto 3.♘c3+ gana.; 1...♗d4 2.♙e7! ♗d7 3.♘f5! h5 4.♙d6! ♗b7 5.♙c7 ♗f3 6.♘d6+!] **2.♙e7! ♖g2 3.♙a3!+-**

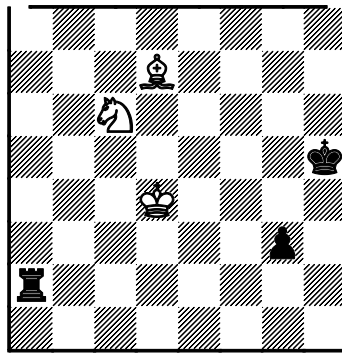
Muy interesante obra clásica del conde Jean de Villeneuve–Esclapon (1860-1943) que publicara la revista francesa "*La Stratégie*"; en esta vemos que el caballo primero y luego el alfil cumplen perfectamente la dominación de las casillas en donde la torre podría evitar la promoción blanca. La conclusión final de dicha dominación es la siguiente: si 3...♗f2, sigue 4.♙c5+, etc. si. 3...♗d2, 4.♙c1, etc., por último si 3...♗c1. 4.b7, y en ninguno de los casos se evita la promoción en dama.

Genrij Kasparian

Shakhmaty v SSSR, 1957

4ta. Mención de Honor

03517



3 + 3

=

Detener el peón no parece sencillo... sin embargo... **1.♖e5!!** [1.♙h3? ♗h4 2.♙f1 ♗f2-+; 1.♙e8+? ♗h6!! (1...♗h4 2.♖e5 g2 3.♖f3+ ♗g3 4.♖g1) 2.♖e5 g2 3.♖f3 ♗a1! 4.♙d7! ♗d1+! 5.♗e3 ♗f1! 6.♙h3 (6.♖g1 ♗xg1 7.♗f2 ♗d1) 6...♗xf3+-+] **1...g2 2.♖f3 ♗d2+ 3.♗e3 ♗xd7 4.♗f2 ♗g7 5.♖g1!** [5.♗g1? ♗g3 6.♖e1 ♗g4 7.♖xg2 ♗f3 8.♗h1 ♗f2 9.♖f4 ♗f3-+] **5...♗h4 6.♗f3!** [6.♖f3+? ♗h3-+] **6...♗g8 7.♗f2 ♗g3 8.♖e2! ♗g8 9.♖g1=** Depurada técnica y singular construcción de esta miniatura del gran compositor armenio Genrij M. Kasparian (1910-1995).

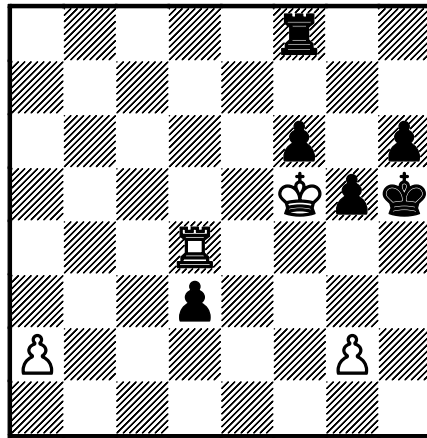
En los albores de un nuevo año:

Finaliza un nuevo año y habiendo cumplido esta publicación 25 años de vida, aprovechamos la ocasión para desearles a todos que el próximo sea mucho mejor al que concluye: A nuestros colaboradores, amigos, lectores y especialmente a quienes desde sus páginas Web, difunden lo mejor del ajedrez: La Web del *Círculo de Ajedrez Miguel Najdorf* a cargo del árbitro internacional Mario Zilli, la Página Web del arbitro internacional Luis Scalise, *Scalise Chess Page*; la Web holandesa de *ARVES* (editora de "EG") conducida por Peter Boll, la del problemista checo, Václav Kotěšovec, *Chess Problem*, y la Página Web *Ajedrez Latitud Sur*, dirigida por Sergio Negri, Enrique Arguiñariz y Silvia Méndez, nuestro deseo de un año feliz.

¡Muchas felicidades!

El Editor

Richard Réti
Tijdschrift v.d. KNSB, 1922
03518

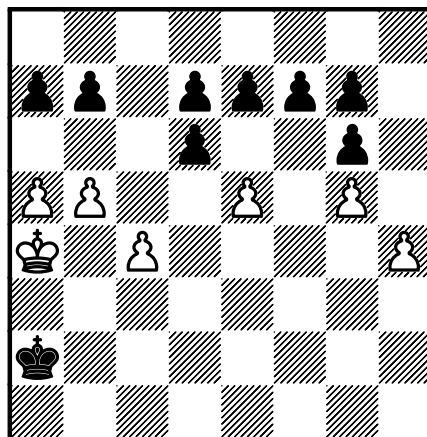


4 + 6

+

1.g3! [1... $\text{f}3$? g4=] **1... $\text{g}8$** \square impide el mate que se produciría si 1... $\text{a}8$?? 2. $\text{h}4+$! gxh4 3.g4#
2. $\text{b}4$!! g4! Si 2...d2? La activa torre blanca se luce en distintas formas 3. $\text{b}1$ y el mate es inevitable. **3. $\text{b}1$ $\text{g}5+$** **4. $\text{f}6$ $\text{g}6+$** **5. $\text{f}7$ d2** **6.a4!** La amenaza de mate en "b5" esclaviza a la torre negra quedando estas fuerzas en zugzwang. **6...d1**!! [6... $\text{f}6+$ 7. $\text{f}6$ d1 8. $\text{b}5+$ (8... $\text{d}1$? Ahogado!) 8... $\text{d}5$ 9. $\text{d}5$ #] **7. $\text{d}1$ $\text{f}6+$!** **8. $\text{f}7$!** [8... $\text{f}6$? Ahogado!] **8... $\text{f}5$!** [8... $\text{g}6+$? 9. $\text{h}7+-$] **9. $\text{b}1$ $\text{g}5$** **10. $\text{b}6$!!** Fuerza a realizar jugadas de espera. Pero no 10. $\text{b}5$? por h5=, etc. **10... $\text{e}5$** No es posible la captura porque las negras quedan fuera del cuadrado del peón. Y si 10... $\text{f}3$ 11. $\text{b}5+$ $\text{f}5$ 12. $\text{f}5+$ $\text{f}5$ 13. $\text{f}6+-$, etc.; 10...h5?? 11. $\text{g}6$ # **11. $\text{b}5+-$** Una lección propia de un tratado de finales de peones y torres; clásico estilo de precisión matemática típico del gran teórico y didacta como lo fuera Richard Reti (1889-1929). Esta obra le fue dedicada al Dr. A. Mandler por el autor.

Frédéric Lazard
Ceskoslovensky Sach, 1930
7ma. Mención de Honor
03519

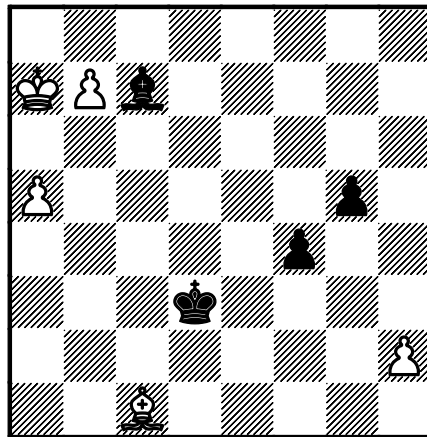


7 + 9

=

1.h5! Si 1.c5 sigue dxc5 2.h5 c4 3.h6 gxh6 4.gxh6 c3 5.h7 c2 6.h8♖ c1♖ 7.♗h2+ (7.♔b4 ♗c2+) 7...♗b2+, etc. **1...gxh5 2.g6!?** Configura un dual 2.c5!? dxc5 (2...h4 3.exd6 exd6 4.a6 bxa6 5.b6 axb6 6.cxb6 h3 7.b7 h2 8.b8♗ h1♗ 9.♗b3+=; 2...dxe5? 3.a6+-) 3.g6 fxg6 4.e6 d5 (traspone a la línea principal 4...dxe6 5.a6 bxa6 6.b6 axb6= Ahogado.) 5.a6 bxa6 (5...b6= ahogado.) 6.b6 axb6 Ahogado. **2...fxg6 3.e6! dxe6 4.c5 dxc5** Si 4...h4 5.c6 bxc6 6.bxc6 h3 7.c7 h2 8.c8♗ h1♗ 9.♗c2+ (9.♗c4+=) 9...♔a1 10.♗c3+ ♔b1 11.♗d3+ ♔c1 (11...♔a2 12.♗c2+=) 12.♗c3+ ♔b1□= **5.a6 bxa6 6.b6! axb6** Ahogado. Sacrificio de toda la infantería. La idea plasmada por el jugador y compositor francés Frédéric Lazard (1883-1949) es interesante, lastima el dual en la segunda jugada.

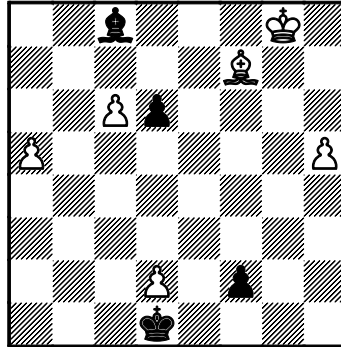
Oldrich Duras
Bohemia, 1906
1ra. Mención Especial
03520



5 + 4 +

1.♔a3! Con la idea de ♔c5, controlando la casa clave "f2" [si 1.a6 sigue f3 2.b8♗ ♔xb8+ 3.♔xb8 f2 4.a7 f1♗ 5.a8♗ ♗xc1=, etc.] **1...♔c4** El rey negro impide la maniobra mencionada, pero la idea de las blancas posee mayor profundidad. **2.♔e7! f3 3.♔d8!** Las negras no tienen más remedio que liberar la pequeña diagonal para seguir controlando a su vez la promoción blanca en "b7". **3...♔xh2** Traspone a la línea principal 3...♔e5 4.♔b6 ♔xh2 5.a6 ♔b5 6.♔f2 g4 7.♔e1! ♔d6 8.b8♗+ ♔xb8+ 9.♔b7 g3 10.♔xg3 ♔xg3 11.a7 f2 12.a8♗+- , etc. **4.♔b6 ♔b5** No modifica la secuencia 4...g4 pues luego de 5.a6 traspone a la línea principal mediante 5...♔b5 6.♔f2 ♔c7 7.b8♗+ ♔xb8+ 8.♔b7 ♔a5 9.♔h4! ♔b5 10.♔e1, etc. **5.a6! g4 6.♔f2 ♔c7 7.b8♗+! ♔xb8+ 8.♔b7! ♔a5 9.♔h4 ♔b5 10.♔e1! g3 11.♔xg3 ♔xg3 12.a7 f2 13.a8♗ f1♗ 14.♗a6+** Una lección práctica y artística de un final de alfiles de similar color y peones del GM Oldrich Duras (1882-1957), quien fuera tres veces campeón de Checoslovaquia y ajedrecista que destacó en fuertes torneos internacionales de comienzos del pasado siglo y también compuso estudios artísticos y problemas de ajedrez.

Alexey Sochnev
 Korolkov MT Zadachy i Etyudy, 2008
 Tercer Premio
 03521

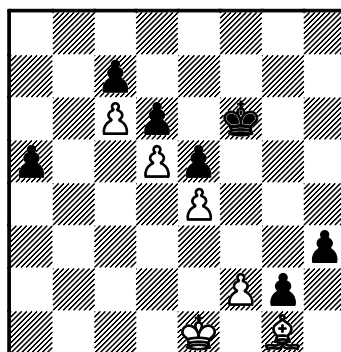


6 + 4 +

1.♙c4! Si 1...♙b3+? ♗xd2 2.♙c4 ♙e6+ 3.♙xe6 f1♚=, etc. 1...♙e6+ 1...d5 2.♙b5 ♗xd2 3.h6 d4 4.♙f1+- 2.♙xe6 f1♚ 3.c7 ♞g2+! 4.♗f8! [4.♗f7? ♞b7; 4.♗h8? ♞g5 5.c8♞ ♞xh5+ 6.♗g8 ♞xa5 7.♞c3 ♞g5+ 8.♗f8 ♞xd2] 4...♞f3+ 5.♗e7! ♞xh5 6.c8♞ ♞xa5 7.♞c3 [7.d3? ♞g5+ 8.♗f8 ♞h6+ 9.♗g8 ♞g6+=] 7...♞g5+ 8.♗e8! [8.♗d7? ♞xd2 9.♙g4+ ♗e1 10.♞f3 d5⊖ zugzwang. 11.♗e8 d4 12.♞h1+ ♗f2 13.♞h2+ ♗e3 14.♞g3+ ♗e4 15.♞f3+ ♗e5 16.♞f5+ ♗d6=] 8...♞xd2 9.♙g4+ ♗e1 10.♞f3! d5 [10...♞h2 11.♞e3+-] 11.♗d7! d4⊖ zugzwang. 12.♞h1+ ♗f2 13.♞h2+ ♗e3 14.♞g3+ ♗e4 15.♞f3+ ♗e5 16.♞f5#

Muy interesante Estudio que fuera publicado en el Álbum FIDE 2007–2009.

Vitali A. Chekhover
 Czechoslovakija JT UJCS, 1948
 4ta. Mención de Honor
 03522



6 + 7 =

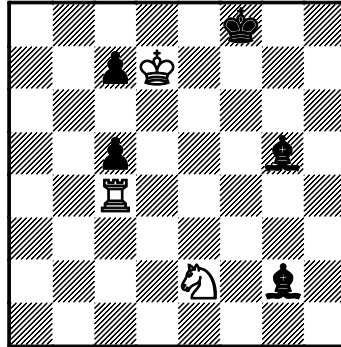
1.f3! [1.♙h2? a4 2.♗d2 a3 3.♗c2 ♗g5 4.f4+ exf4 5.e5 a2 6.♗b2 f3 7.exd6 f2-+; 1.f4? a4 2.♗d2 a3 3.♗c2 exf4-+] 1...a4 2.♗f2!! [2.♗d2? ♗g5 3.♙e3+ (3.♗c3 ♗f4-+) 3...♗h4 4.♙f2+ ♗h5 5.♙g1 h2! 6.♙xh2 ♗h4 7.f4 a3 8.♗c2 a2 9.♗b2 exf4 10.e5 f3 11.♙g1 (11.exd6 f2-+) 11...♗g3-+] 2...a3 3.♗g3! a2 4.♗xh3 a1♚ 5.♗xg2 ♞b2+ 6.♙f2 ♗g5 7.♗g3 ♞c1 8.♙a7! ♞f4+ [8...♞a1 9.♙e3+ ♗h5 10.♗g2=] 9.♗g2= La fortaleza creada por las blancas es inexpugnable en este Estudio del compositor ruso Vitali A. Chekhover (1908–1965).

Aleksandr I. Herbstmann

64, 1931

Tercer Premio

03523



3 + 5

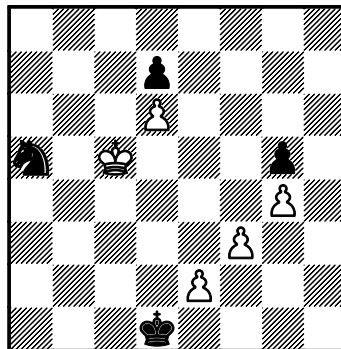
+

1. ♖f4! [1. ♖g4? ♗h3] 1... ♗f1! 2. ♗e6+ ♖g8! 3. ♖g4 ♗h3! 4. ♖g3! [4. ♖xg5+? ♗f7 5. ♖e5 (5. ♖xc5 ♗xe6+=) 5... ♗f6 6. ♖e3 ♗f5 7. ♖f3 ♗e5 (7... c4=) 8. ♗e7 ♗xe6 9. ♖e3+ ♗d4 10. ♖xe6 c4=] Esta obra fue incluida en la famosa colección de estudios Sovetski Shajmatni Etiud, Moscú, 1955, cuyos autores son Aleksandr P. Kazantsev, Rafael M. Kofman y Abram S. Gurvich.

Alexis A. Troitzky

Trudovaia Pravda, 1927

03524



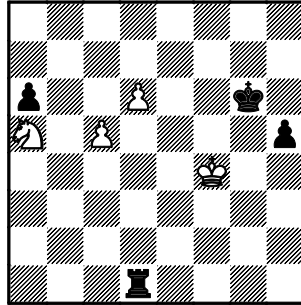
5 + 4

+

1. e3 ♗e2 [1... ♗b7+ 2. ♗d5 ♗d8 3. f4 ♗f7 4. f5+-] 2. f4 ♗xe3! 3. fxc5 [3. f5? ♗b7+ 4. ♗d5 ♗f4 5. f6 ♗d8-+] 3... ♗b7+ 4. ♗d5 ♗xd6! [4... ♗d8 5. g6 ♗e6 6. ♗e5 ♗f3 7. ♗f6 ♗xg4 8. g7 ♗xg7 9. ♗xg7 ♗f5 10. ♗f7+-] 5. ♗xd6 ♗f4 6. g6 ♗g5 7. g7 ♗f6 [7... ♗h6 8. g8♖!+-] 8. g8♖!+- Si 8. g8♗? Ahogado.; o bien 8. g8♗? ♗g5=; por último si 8. g8♗+ ♗g5=

Muy bella obra; típico de la fértil imaginación de A. Troitzky.

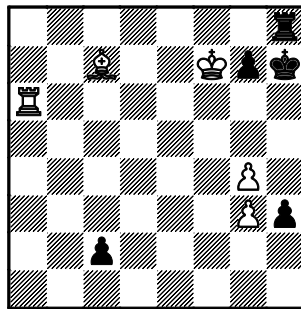
Hermanis Mattison
Jaunakas Zinas, 1927
03525



4 + 4 +

1.c6 ♖xd6 **2.c7** ♜f6+ **3.♔e3!!** [3.♔e4 ♜e6+=] **3...♜e6+** **4.♔f2!!** ♜f6+ **5.♔g1!** ♜f8 **6.♗c6** ♜e8!
[6...♔f7 7.♗d8+ ♔e7 8.c8♞ ♜xd8 9.♞xa6+-] **7.♔f2** ♜f8+ **8.♔e3!!** [8.♔e2? ♜e8+ 9.♔f3 (9.♔d3? ♔f6+) 9...♜f8+ 10.♔e3= repite la posición.] **8...♜e8+** **9.♔f4!!** ♜f8+ **10.♔e5!** ♜e8+ **11.♔d6** ♔f6
12.♗d8 ♜e1 **13.c8♞** ♜d1+ **14.♔c7** ♜c1+ **15.♗c6+-** Estudio clásico de una sola hebra, del compositor letón Hermanis karlovich Mattison (1894-1932). Mattison fue el primer campeón mundial amateur de la historia, con supremacía ante destacados jugadores de la época. En el Torneo de las Naciones (actuales olimpiadas) realizado en París en 1924 este fuerte jugador, que luego brillara en la composición ajedrecística, triunfó en la faz individual (1ro. Mattison 5 ½ Pts.; 2do. Apscheneek, 5; 3ro. Colle, 4 ½; 4to. Euwe 4; 5to. Vajda 4; 6to. Chepurnov 4; 7mo. Palau 3 1/2 ; 8vo. Golmayo 3 y 9no. Havasi 2 ½). Representó en tal evento parisino a su país, Latvia (Letonia), que compartiera con Argentina el 4to./5to. puesto, logrando en su scorer individual 9 ½ puntos.

Sergey M. Kaminer
Shakhmatny Listok, 1927
03526

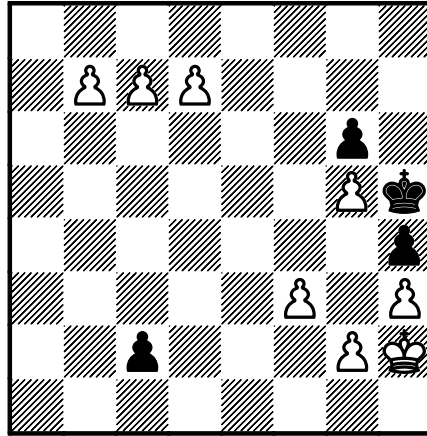


5 + 5 +

1.♜a1! [1.♔f4? ♜b8!=] **1...♜c8** **2.♔f4** c1♞! [2...♜c6 3.g5! (3.♜h1 ♜f6+ 4.♔e8 ♔g8)] **3.♔xc1** ♜c7+
4.♔e6!! [4.♔e8? ♜c8+ 5.♔e7? ♜a8! 6.♜xa8 h2 7.♜a5 h1♞ 8.♜h5+ ♔g6! 9.♜xh1 Ahogado.]
4...♜c6+ [4...♜a7 5.♜xa7 h2 6.♔b2+-] **5.♔d7** ♜a6! **6.♜b1!** ♜b6! **7.♜xb6** h2 **8.g5** g6 [8...h1♞?
9.g6+ ♔g8 10.♜b8#] **9.♜b4** h1♞ **10.♜h4+-+** Brillante obra del compositor soviético Sergey M. Kaminer (1908-1938) quien, entre otros ajedrecistas, fue una de las tantas víctimas de la gran purga del estalinismo en 1938; sus obras lograron salvarse debido a que él las dio en custodia al GM M. Botvinnik, poco antes de su desaparición física.
El lector puede ver sobre este trágico acontecimiento en una nota reciente (septiembre, 2021) de José A. Copié en el Sitio Web **AJEDREZ LATITUD SUR**, que titulara "El compositor de ajedrez Mikhail N. Platov: desaparecido en Gulag".

En el final una joya

Mikhail Zinar
Shakhmaty v SSSR, 1983
Mención especial de Honor
03527



8 + 4 Black to move +

1...c1♖ 2.c8♜!!

Singularmente, si las promociones de las blancas que vemos a continuación, junto a la primera en torre, se hubiesen realizado como vemos a continuación es obvio que el enunciado del Estudio no se podría haber cumplido: 2.d8♖? ♖h1+ 3.♔xh1 Ahogado!; 2.c8♖? ♖f4+ 3.♔g1 ♖c1+ 4.♖xc1 Ahogado!

2...♖b2 3.b8♝!

La promoción en alfil es la menos empleada en ajedrez, aquí es fundamental. Es claro que coronar en dama fracasa 3.b8♖? por ♖e5+ 4.♖xe5 Ahogado!

3...♖d4 4.d8♞

También, para lucimiento mayor de esta joya de la composición artística en ajedrez, la apresurada promoción 4.d8♖? se responde con ♖g1+ 5.♔xg1 Ahogado!; por cierto que el caballo no brinda respuestas acordes a la temática de la obra en cuestión; si 4.d8♞? ♖d7= y tablas.

4...♖f4+ 5.♔h1+-

Es claro que si 5.♔xf4? se produce el ahogado.

Tres promociones menores que refulgen con fuerza en la construcción de esta obra; los varios temas de ahogado no son una cuestión menor en la misma. ¡Que más puede pedirse a esta obra de arte!